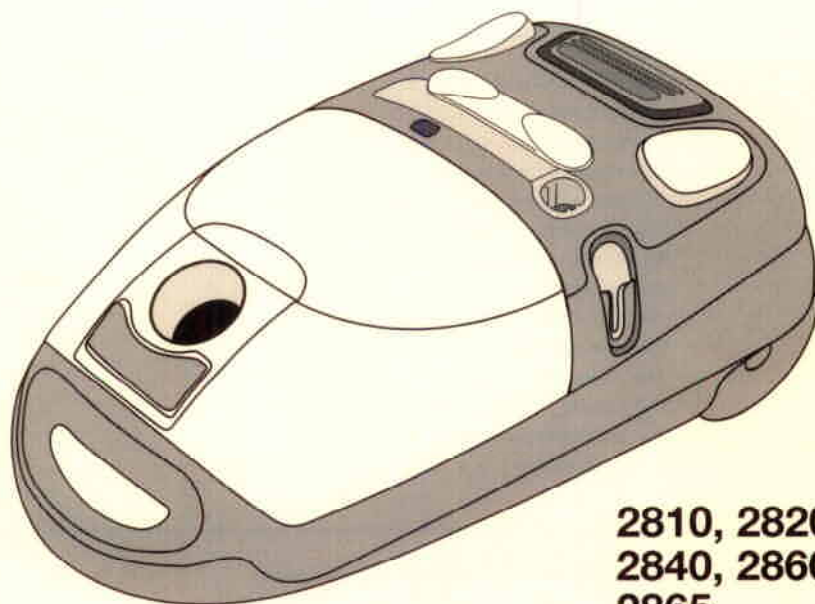
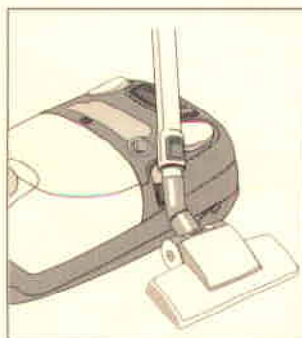


TORNADO

SERENYS



2810, 2820,
2840, 2860,
2865



Bienvenue dans le monde de Tornado! Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de très grande qualité. Si vous l'utilisez correctement, il vous facilitera le ménage pendant de très longues années.

Votre nouvel aspirateur est conçu pour le ménage domestique. Si vous l'employez régulièrement à d'autres fins, sa durée de vie risque d'en être diminuée.

Pour une utilisation professionnelle, notamment à l'occasion de

travaux de rénovation, nous vous recommandons d'utiliser des produits de nettoyage industriel.

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (Décret du 24/03/1978).

Lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation.

Veiller à conserver ce mode d'emploi avec l'appareil, afin de

pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si l'aspirateur est vendu, cédé ou laissé sur place en cas de déménagement, veiller à ce que le mode d'emploi accompagne bien l'appareil, afin que le nouvel utilisateur puisse prendre connaissance des conseils d'utilisation et de sécurité.

Lire attentivement les consignes de sécurité avant d'assembler l'aspirateur ou de l'utiliser.

	<i>N° des pages</i>
Instructions de sécurité	3
Déballage	4
Sécurité thermique	11
Raccordement	5
Branchement	5, 7
Enrouleur de cordon	5, 7
Puissance d'aspiration	6
Suceur combiné	6
Position de repos	7
Accessoires	8
Sac à poussière/indicateur	8, 9
Filtre de sécurité	9
Microfiltre	9,10
Rangement	10
En cas d'arrêt pendant l'aspiration	11
Service/Garantie	11-14

Tous les matériaux d'emballage sont recyclables.

Conforme aux normes de sécurité IEC 335-1 et 335-2-2.

☑ Conforme à la directive EU pour le marquage CE.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Uniquement destiné à un usage ménager et domestique


Pour diminuer les risques d'incendie:

- Ne pas passer l'aspirateur près d'une source de fumée, de braise ou de flamme - par exemple des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes, un liquide ou un gaz inflammable.
- Ne pas passer l'aspirateur dans des lieux où des liquides, des gaz combustibles ou facilement inflammables peuvent être stockés.
- Ne pas projeter le contenu d'un épurateur d'air sur ou dans l'aspirateur. Risques d'explosion.

Pour diminuer le risque d'électrocution:

- Ne pas laisser l'aspirateur branché. Retirer le cordon de la prise lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé ou avant toute manipulation.
- Veiller à suivre attentivement la brochure d'instructions. Les interventions d'entretien ou de réparation doivent être effectuées par des ateliers agréés uniquement. Seules les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant doivent être utilisés. Ne jamais essayer de modifier l'aspirateur.

IMPORTANT: Afin d'éviter des dommages matériels et/ou des accidents corporels, un câble endommagé ne devra être remplacé que par le fabricant ou par un atelier d'entretien agréé.

- Sur un appareil à double isolation, l'isolation double est utilisée à la place d'un raccordement à la terre. Le symbole () figure sur la plaque signalétique. Un appareil à double isolation n'est pas équipé d'une mise de terre et aucun dispositif ne doit être rajouté.

- L'entretien de ce genre d'aspirateur requiert d'extrêmes précautions et de bonnes connaissances. C'est la raison pour laquelle seul du personnel qualifié doit intervenir.

- Les pièces de rechange d'un aspirateur à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

- Ne jamais passer l'aspirateur si le cordon ou la fiche de prise de courant sont endommagés. Faire réviser l'aspirateur, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, si on l'a laissé tomber, s'il a été endommagé, s'il est resté dehors, ou encore s'il est tombé dans l'eau.

- Ne pas utiliser le cordon pour tirer ou soulever l'aspirateur. Ne pas coincer le cordon dans une porte ou sous l'aspirateur. Le cordon ne doit pas être exposé à la chaleur.

- Tirer sur la fiche de prise de courant pour retirer le cordon. Ne jamais tirer sur le cordon!

- Ne jamais aspirer des liquides ou des surfaces humides. Ne pas manier l'aspirateur avec des mains humides. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec, après l'avoir débranché.

Pour diminuer le risque d'accidents:

- Ne pas l'utiliser comme un jouet. Etre extrêmement vigilant lorsque l'aspirateur est utilisé par ou en présence d'enfants.

- Faire attention de ne pas avoir à proximité des éléments mobiles de la prise moteur, lorsque celui-ci est branché, les cheveux, les doigts, les vêtements etc.

- Eteindre toutes les fonctions, avant de débrancher le cordon.

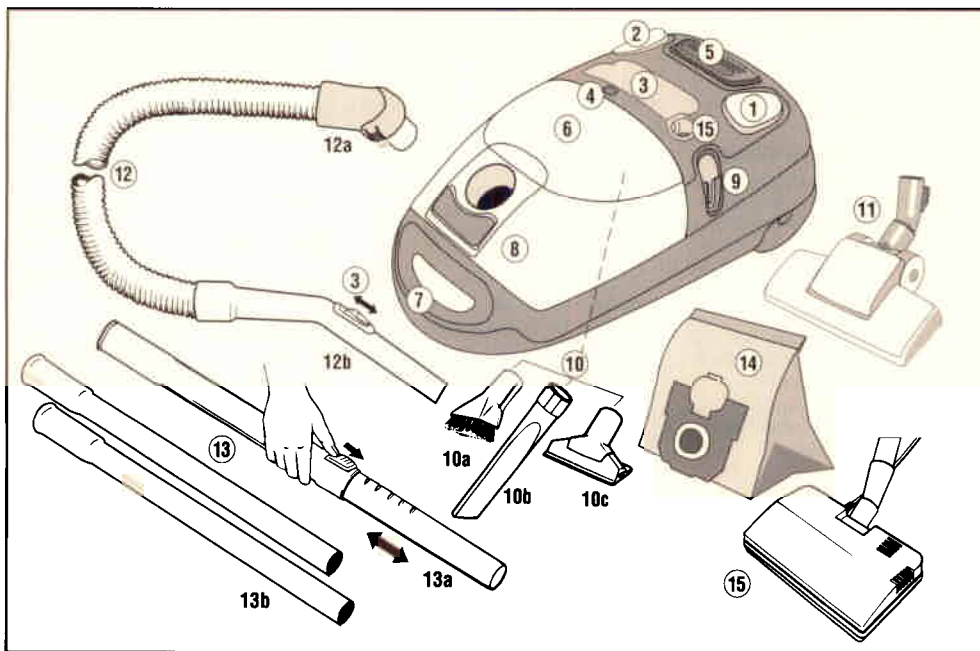
- Etre très prudent lors du nettoyage des marches d'escalier.

- Si vous équipez votre appareil d'une brosse électrique, veillez à bien suivre les instructions figurant sur la notice d'utilisation.

- Si l'aspirateur est équipé d'une brosse rotative, veiller à ne pas la toucher si le raccordement au secteur n'est pas débranché.

- Le filtre et le sac à poussière doivent être changés selon la notice d'utilisation. Ne jamais aspirer sans sac à poussière. N'utiliser que les sacs à poussière et les filtres d'origine. Cela permet de préserver les performances de l'aspirateur et d'éviter des dommages.

- Ne pas aspirer d'objets pointus tels que des morceaux de verre et des aiguilles qui pourraient endommager le sac et le moteur de l'aspirateur.



F FRANÇAIS

	page
1. Pédale Marche/Arrêt	6
2. Pédale enrouleur de cordon	3,7
3. Variateur de puissance d'aspiration	6
<small>(sur modèles 2820, 2840, 2860, 2865)</small>	
4. Indicateur de remplissage du sac	8
5. Filtre sortie d'air	9
6. Compartiment accessoires	8
7. Poignée de transport	8
8. Couvercle	8
9. Position de repos	7

Vérifier lors du déballage, que l'aspirateur n'est pas endommagé et qu'il ne manque pas d'éléments.

Accessoires livrés avec l'appareil:

10. Dans le compartiment accessoires:

- a) Brosse pour meubles
- b) Suceur long
- c) Petit suceur

11. Suceur tapis/sols durs

12. Flexible avec connexion (12a) et crosse (12b)

13. a) Tube télescopique (sur modèles 2840, 2860, 2865)
b) 2 tubes aluminium (sur modèles 2810 et 2820)

14. Sac à poussière avec fermeture

Accessoires supplémentaires 2865:

La brosse électrique se raccorde sur la prise (15). Bien suivre les instructions de la notice d'utilisation de la brosse électrique.

Toujours transporter l'aspirateur par sa poignée, notamment lors du nettoyage de marches d'escalier (7).

S SVENSKA

	sidan
1. Start/stopp	6
2. Sladdvinda	3, 7
3. Sugeffektreglage	6
4. Dammindikator	8
5. Utblåsgaller	9
6. Tillbehörsfack	10
7. Handtag	8
8. Lock	10
9. Parkeringsläge	9

Kontrollera vid upppackningen att dammsugaren är oskadad och att alla delar finns med.

Med dammsugaren följer:

10. I tillbehörsfacket:

- a) Möbelborste
- b) Fogmunstycke
- c) Möbelmunstycke

11. Golvmunstycke

12. Slang med anslutningsenhet (12a) och slanghandtag (12b)

13. Teleskoprör. (2810, 2820: 2 st enkelrör)

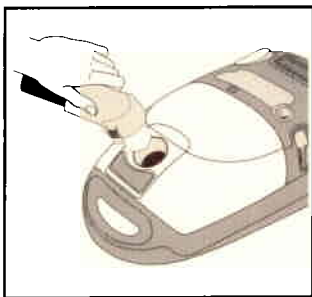
14. Dammsugarpåse

15. Motormunstycke (2865)

Extra tillbehör 2840, 2870:

Motormunstycke ansluts vid eluttaget (15), se motormunstyckets bruksanvisning.

Dammsugaren skall vid förflyttning (ex. i trappor) bäras i handtaget (7).

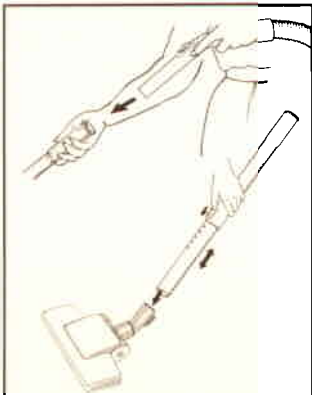


F FRANÇAIS

Soulever le couvercle et s'assurer que le sac à poussière est en place.

Mettre en place le flexible selon l'illustration.

Pour enlever le flexible, appuyer sur le cliquet d'arrêt de la fixation et tirer.



Sur modèles 2840, 2860, 2865:

Raccorder le tube télescopique sur la crosse du flexible et le suceur.

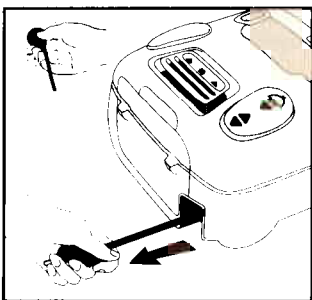
Pour le retirer, dévisser et tirer avec précaution.

Adapter la longueur du tube télescopique, en poussant sur le bouton et en ajustant la taille du tube.

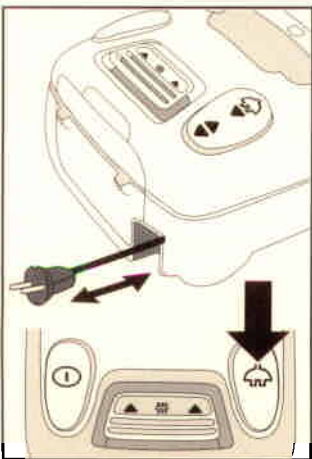
Pour le nettoyage des marches d'escalier, il convient de réduire la longueur du tube télescopique.

Sur modèles 2810, 2820:

Assembler les tubes avec la crosse et le suceur.





Tirer le cordon et le connecter à la prise.




Sur modèles 2860, 2865:

L'aspirateur est équipé d'un enrouleur de cordon autoreverse combiné.

Avec le bouton en position  , l'enrouleur de cordon fonctionne comme un enrouleur de confort. Le cordon s'enroule ou se déroule automatiquement.

Avec le bouton en position  , le cordon peut être verrouillé en position *déroulé*.

Mettre le bouton en position  pour enrouler le cordon.

Sur modèles 2810, 2820, 2840:

L'aspirateur est équipé d'un enrouleur de cordon automatique.

Appuyer sur la pédale d'enrouleur pour enrouler le cordon.

S SVENSKA

Lyft locket till påsutrymret och kontrollera att dammsugarpåsen sitter på plats.

Snäpp fast slangen i dammsugaren enligt bilden.

Vid borttagning av slangen, tryck på spärren vid fästet och drag loss slangen.

2840, 2860, 2865: Koppla ihop teleskopröret med slanghandtaget och golvmunstycket.

Vid isärtagning, vrid lätt och drag isär.


Anpassa teleskoprörets längd genom att skjuta på knappens och justera rörlängden.


Vid trappstädning rekommenderas ihopskjutet teleskoprör.


2810, 2820: Montera ihop rören med slanghandtaget och golvmunstycket.

Drag ut sladden och anslut till vägguttaget.

2860, 2865: Dammsugaren är utrustad med en kombivinda.

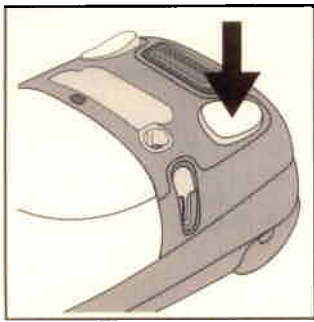
Med knappen på sladdvindans pedal i position  fungerar sladdvindan som en komfortvinda. Sladden rullas automatiskt ut eller in efter behov.

Genom att föra knappen till position  kan sladden låsas i utdraget läge.

För inrullning för knappen till läge  .

2810, 2820, 2840: Dammsugaren är utrustad med en automatisk kabelvinda.

Sladden rullas in genom att trycka på fotpedalen.



F FRANÇAIS

Pour mettre l'aspirateur en marche ou pour l'arrêter, appuyer sur la pédale marche/arrêt sur le côté supérieur de l'aspirateur.

S SVENSKA

Dammsugaren startas och stängs av med fotpedalen på dammsugarens ovansida.



Sur modèles 2820, 2840:

La puissance d'aspiration peut être modulée en ajustant la réglette située sur le dessus de l'aspirateur.

2830: Sugeffekten kan regleras med ett skjutreglage på dammsugarens ovansida.



Sur modèles 2860, 2865:

Sélectionner la position AUTO sur l'aspirateur pour aspiration normale.

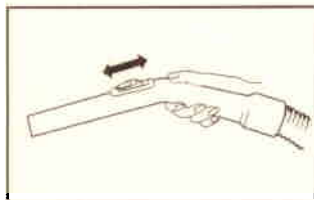
Sélectionner la position MINI, pour un nettoyage nécessitant une puissance d'aspiration limitée.

Sélectionner la position MAXI, pour des sols fortement salis.

2870: Välj AUTO-läge på dammsugaren för normal dammsugning.

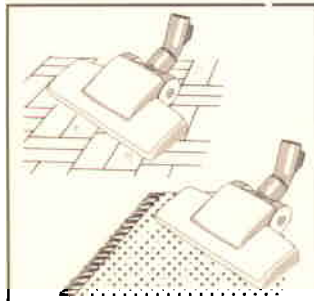
För rengöring där begränsad sugeffekt krävs, välj MIN-läge.

Vid kraftigt nedsmutsat golv eller användning av luftdrivna tillbehör, välj MAX-läge.



La puissance d'aspiration peut être modulée à l'aide du régulateur situé sur la crosse du flexible.

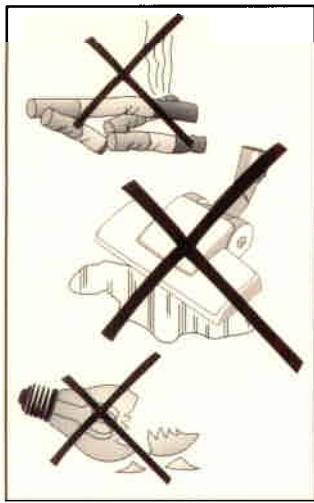
Sugeffekten kan justeras med hjälp av ett luftspjäll på slanghandtaget.



Le suceur est conçu pour les sols durs, tapis et moquettes.

Använd golvmunstycket vid städning av golv.

Munstycket är anpassat för hårda golv och matta.



F FRANÇAIS

Ne jamais aspirer de liquide, des morceaux de verre ou d'autres objets coupants.

Ne jamais aspirer non plus des cendres ou des liquides et des gaz inflammables.

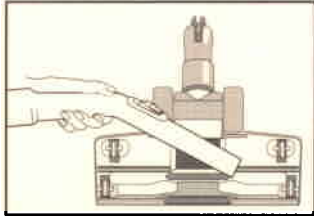
Veiller à ce que la grille de sortie d'air ne soit pas bloquée ou obstruée lors du nettoyage des escaliers ou d'espaces étroits.

S SVENSKA

Dammsug aldrig upp vätska, glassplitter eller andra vassa föremål.

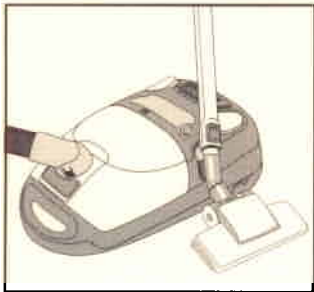
Ej heller aska eller brandfarliga vätskor och gaser.

Se till att dammsugarens luftutblås ej blockeras eller hindras vid ex. städning i trappor eller trånga utrymmen.



Le suceur peut être facilement nettoyé à l'aide de la crosse du flexible.

För att bibehålla sugeffekten bör golvmunstycket rengöras regelbundet. Detta görs enkelt med hjälp av slanghandtaget.



Le tube et le suceur peuvent être montés en position de repos horizontale.

Rör och munstycke kan monteras i ett horisontellt parkeringsläge.

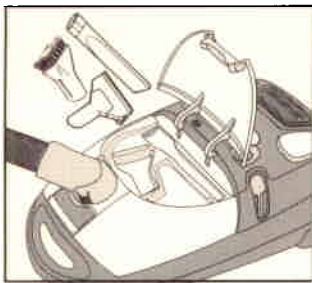


Après utilisation, débrancher le cordon en tirant sur la prise, jamais sur le cordon.

Pendant l'enroulement du cordon, tenir la prise afin d'en éviter l'usure.

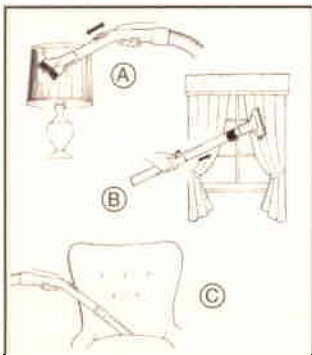
Efter användandet tas sladden ur elurtaget genom att dra i stickproppen; aldrig i sladden.

Håll lätt i stickkontakten när sladden rullas in för att undvika slitage.



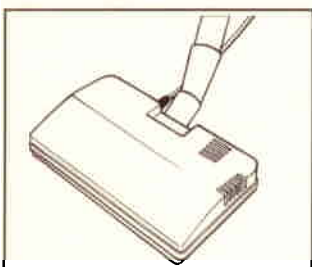
F FRANÇAIS
Ouvrir le compartiment accessoire en soulevant le couvercle.

S SVENSKA
Öppna tillbehörsfacket genom att lyfta upp locket.



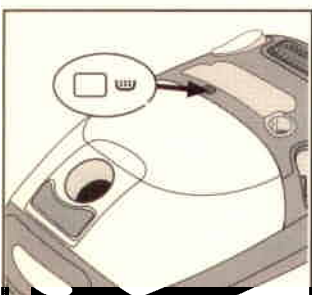
La brosse meubles s'utilise par exemple pour les lampes, les étagères et les tableaux (A).
Le petit suceur s'utilise pour les coussins, les rideaux etc. (B).
Le suceur long est plus particulièrement utilisé pour aspirer les endroits difficilement accessibles comme les coins, les fentes et les radiateurs (C).

Möbelborsten används till t.ex. lampor, bokhyllor och tavlor (A).
Möbelmunstycket används till stoppade dynor, gardiner etc.(B).
Fogmunstycket är bra till trånga utrymmen, exempelvis skarvar, hörn och element (C).



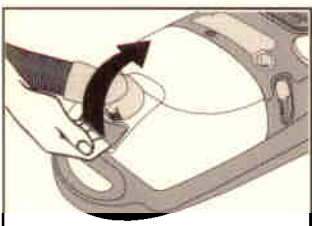
Avec le modèle 2865:
Brosse électrique. La brosse électrique est un accessoire très efficace pour déloger en profondeur les fils, cheveux et poils d'animaux qui s'incrument entre les fibres des tapis et des hautes moquettes.
Cette brosse est en option sur les modèles 2840 et 2860.

2865: Motormunstycket är ett effektivt tillbehör för att få bort trådar och hårstrån som kilat fast i mattans ludd och fibrer.



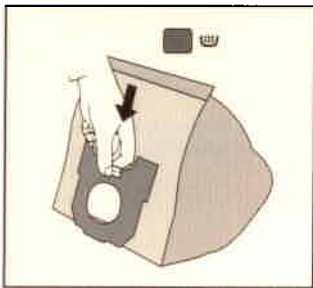
L'indicateur de remplissage de sac signale lorsque l'appareil est obstrué et que sa puissance d'aspiration est si réduite qu'il risque de surchauffer.
C'est pourquoi il faut changer le sac même s'il n'est pas plein.

Dammindikatorn på maskinen indikerar när dammsugarpåsen satts igen och maskinen därför tappat så mycket sugeffekt att den i förlängningen riskerar att överhettas.
Påsen ska därför bytas även om den ej är full.



Remplacement du sac à poussière: Soulever le couvercle du compartiment sac.

Vid byte av dammsugarpåse: Öppna luckan till påsutrymmet.

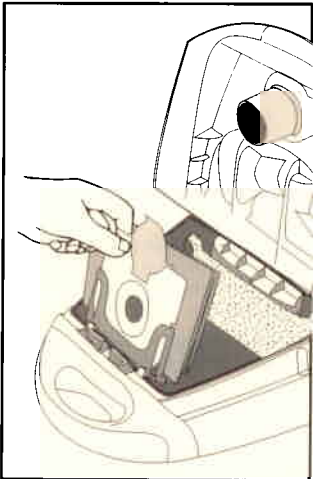


F FRANÇAIS

Pousser le fermoir du sac, saisir la cartonnelle du sac et soulever le sac plein.

Le sac à poussière peut être jeté avec les ordures habituelles.

Le compartiment sac peut être nettoyé avec un chiffon doux.



Placer le nouveau sac à poussière en engageant la cartonnelle du sac à fond dans les rainures. S'il n'y a pas de sac, le capot ne peut pas se refermer.

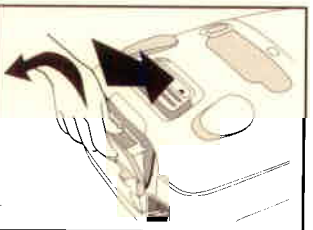
Utiliser seulement des sacs à poussière d'origine.

Lorsque vous aspirez des poussières très fines, de la farine ou d'autres particules semblables, les pores du sac à poussière se colmatent rapidement, surtout si vous utilisez un sac vide. Pour éviter cela, aspirez d'abord du coton (la valeur d'une poignée).



Le filtre de sécurité du compartiment sac doit être remplacé en cas de besoin ou bien deux fois par an environ. Ouvrir le couvercle et extraire la cassette filtre en la tirant vers le haut.

Mettre en place un nouveau filtre.



Pour remplacer le microfiltre (*tous les cinq sacs à poussière*), appuyer sur la grille de sortie d'air afin d'ouvrir le volet du filtre. Le soulever.

S SVENSKA

Skjut för påsförlutaren, tag i kartongskivan och lyft ur den fulla påsen.

Dammsugarpåsen kan kastas bland vanliga sopor.

Påsutrymmet kan torkas rent med en mjuk trasa.

Sätt i den nya dammpåsen genom att skjuta kartongskivan rakt ner i sina spår. Luckan kan ej stängas utan isatt påse.

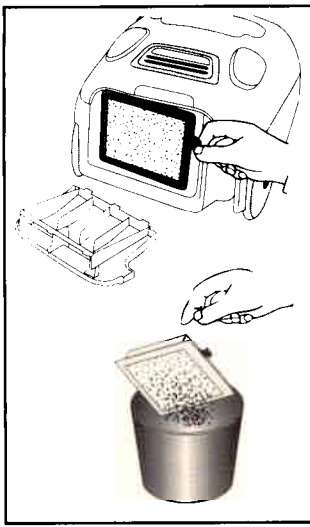
Använd endast Volta original dammsugarpåse.

Vid dammsugning av fint slipdamm, mjöl o.dyl. täpps dammpåsens porer igen snabbt, speciellt om du startar med tom påse. Detta kan förhindras genom att först suga in lite bomull av en knytnäves storlek.

Säkerhetsfiltret i påsutrymmet bör bytas vid behov eller ca. 2 ggr./år. Öppna locket och lyft filtret rakt upp. Filtret kan kastas bland vanliga sopor.

Montera ett nytt filter.

Byte av mikrofilter skall göras vid ca vart 5:e dammsugarpåsbyte. Vid byte av mikrofilter; tryck på utblåsgallret för att öppna filterluckan. Lyft ur den.



F FRANÇAIS

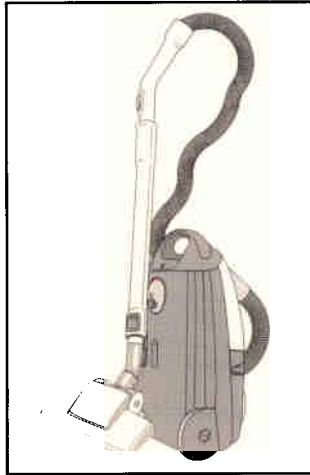
Retirer la cassette filtre usagée.
Elle peut être jetée avec les ordures ordinaires.

Mettre en place une nouvelle cassette filtre d'origine et remonter le couvercle du filtre.

S SVENSKA

Ta bort den gamla filterenheten.
Den kan kastas bland vanliga sopor.

Sätt i en ny original filterenhet samt montera filterluckan igen.



Après utilisation, l'aspirateur doit être arrêté et débranché.

Ranger l'aspirateur dans un endroit sec et tempéré. Le tube et le flexible peuvent être mis en place comme l'indique l'illustration.

Vid förvaring skall dammsugaren stängas av med huvudströmbrytaren samt sladden tas ur eluttaget.

Dammsugaren förvaras torrt i rumstemperatur. Slang och rör kan monteras som bilden visar.

F FRANÇAIS

Si l'aspirateur s'arrête pendant l'utilisation, vérifiez le raccordement électrique et les fusibles. Remédier aux pannes éventuelles.

Si malgré tout l'aspirateur ne démarre pas, il peut y avoir eu surchauffe. Le moteur est pourvu d'une sécurité qui coupe le circuit si la température est anormalement élevée.

Il peut y avoir surchauffe si le tube ou le flexible sont bouchés ou si les filtres sont obstrués.

Procéder comme suit:

- Débrancher la prise de courant.
- Changer le sac à poussière et vérifier que les filtres ne sont pas obstrués.
- Vérifier que rien ne gêne le débit d'air dans le suceur, le flexible ou le tube.
- L'aspirateur doit refroidir et ne doit pas être utilisé pendant 30 minutes.
- L'aspirateur peut être réutilisé.
- Si l'aspirateur ne redémarre pas après avoir effectué les mesures mentionnées ci-dessus, contacter le service après vente.

S SVENSKA

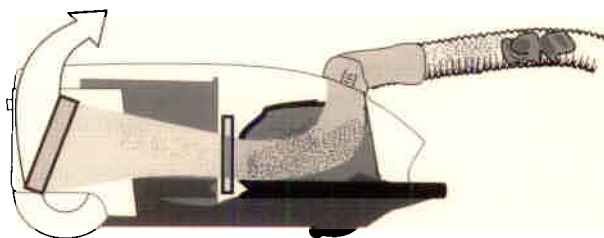
Stannar dammsugaren under användandet, kontrollera elanslutningen samt säkringar. Åtgärda eventuella fel.

Startar dammsugaren trots detta inte, kan den ha överhettats. Motorn är försedd med termobrytare som bryter av om temperaturen är onaturligt hög.

Överhettning kan orsakas av exempelvis stopp i rör, slang eller av igensatta filter.

Gör enligt följande:

- Drag ur stickproppen.
- Byt dammpåse samt kontrollera att säkerhetsfilter och mikrofilter ej är igensatta.
- Kontrollera att det ej finns något som blockerar luftströmmen i exempelvis munstycke, slang eller rör.
- Dammsugaren behöver svalna och får ej brukas inom 30 minuter.
- Dammsugaren kan nu åter användas.
- Startar dammsugaren inte efter ovanstående åtgärder, kontakta er serviceverkstad.



SERVICE APRES-VENTE

Le Service-après-vente de votre appareil est assuré partout en France par les Centres de Service-après-vente agréés.

Vous trouverez l'adresse du Centre le plus proche de votre domicile en composant le (03) 44 62 24 24.

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière et des filtres, téléphonez-nous, au: (03) 44.62.24.24

*Sacs à poussière et microfiltre:
Réf: T159*

MENALUX

43, Av. Félix Louat - 60307 SENLIS CEDEX

Tél.: (03) 44.62.24.24 - Télécopieur: (03) 44.62.23.94

INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet appareil est destiné à l'aspiration de poussières dans une utilisation domestique et dans des conditions de température ambiantes ne dépassant pas 50°.

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toutefois, il nous paraît nécessaire de respecter les conseils d'utilisation suivants.

- Cet appareil doit toujours être utilisé sous le contrôle d'une personne adulte; Ne pas le laisser fonctionner seul ou manipuler par un enfant.
- Avant toute utilisation, vérifiez que le voltage de votre aspirateur correspond bien à celui de votre installation.
- En cours de dépoussiérage, le système de détection du remplissage de sac doit être surveillé régulièrement afin de ne pas utiliser l'appareil au-delà de ses limites.

A noter que l'aspiration de poussières très fines (plâtre, farine etc...) entraîne un colmatage du sac à poussière avant son remplissage complet.

En cas de perte d'efficacité de votre aspirateur, vérifiez que rien n'obstrue les conduits d'aspiration. Rien ne doit gêner la sortie d'air nécessaire au bon refroidissement du moteur.

En aucun cas, vous ne devez utiliser votre appareil à proximité d'une source de chaleur excessive ou pour aspirer des cendres chaudes, des cigarettes, des allumettes, des liquides ou des produits inflammables.

De même, ne jamais exposer l'appareil à des projections de liquides.

Pour l'entretien de la carrosserie, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'eau savonneuse ou d'alcool à brûler à l'exception de tout autre produit.

Rangez votre aspirateur à l'abri de toute lumière vive afin d'éviter une décoloration prématurée.

Important! Cet appareil est muni d'un câble de type spécial. En cas d'endommagement de celui-ci, il doit être remplacé par un câble de même type. Les câbles sont disponibles dans tous les centres de réparation autorisés et doivent être changés par un technicien compétent.

TORNADO

MENALUX Siège Social - Direction Générale et Commerciale: 43 av. Felix Louat - B.P. 135 - 60307 SENLIS CEDEX.
Tél: (03) 44.62.24.24 - Télex siège 8: 155530 ELUX FR - Télécopieur (03) 44.62.23.94 -
Société en Nom Collectif au capital de 100.000.000 F - R.C.S. Senlis 8 697 380 921

CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

La garantie des appareils TORNADO est assurée par les Centres Services agréés MENALUX dans ses différents ateliers, ainsi que dans les Centres Services TORNADO, sur présentation du certificat de garantie, ou de la facture datée, émise par le revendeur.

Ce document, qui doit obligatoirement accompagner l'article à réparer est rendu, une fois la réparation effectuée.

La garantie ne prévoit pas les réparations à domicile. Les marchandises à réparer devront être: soit expédiées en port payé, soit déposées dans une Centre Service agréé MENALUX. Pour les marchandises expédiées, le port "aller" doit être payé par l'expéditeur, les frais de retour sont couverts par le service après-vente TORNADO dans le cas de réparations sous garantie.

Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire qui devra, le cas échéant, faire toutes réserves auprès du transporteur, à réception du colis.

Les appareils sont garantis 1 an à partir de la date d'achat, pièces et main-d'œuvre, à l'exclusion des accessoires.

La garantie ne s'applique pas à:

- une réparation pratiquée par une personne non habilitée à le faire
- une fausse manœuvre de l'utilisateur
- aux détériorations que pourrait subir l'appareil du fait de l'usager ou par usure du fait de l'emploi
- aux détériorations provenant de la non observation du mode d'emploi

Les pièces remplacées sont conservées par le service après-vente TORNADO. En aucun cas, la garantie ne donne droit à dommages et intérêts. Toute réparation effectuée au cours de la garantie, ne modifie en rien la durée de celle-ci.

Les dispositions du présent document ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés, qui s'applique, en tout état de cause, dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

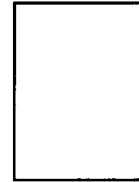
Ménalux:

Siège Social - Directions Générale et Commerciale:

43, avenue Félix Louat - B.P. 135

60307 SENLIS Cédex - Tél.: (03) 44.62.24.24 - Téléc.: 155 530 ELUXFR - Télécopieur: (03) 44.62.23.94

Société en Nom Collectif au capital de 100 000 000 F - R.C.S. Senlis B 697 380 921



TORNADO

Service Conseil Consommateurs

Boîte Postale 135

43, avenue Félix Louat

60307 SENLIS CEDEX

A GARDER PAR L'UTILISATEUR

TORNADO CERTIFICAT DE GARANTIE
VALABLE UN AN COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

(A remplir par le vendeur)

CACHET: _____

Nature de l'intervention:

Date de l'intervention: Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur: _____

Tél: _____

Type d'appareil: **SERENYS**

TORNADO

A retourner chez TORNADO: 43, av. F. Louat 60307 Senils cédex

TORNADO CERTIFICAT DE GARANTIE
VALABLE UN AN COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

(A remplir par le vendeur)

CACHET: _____

Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur: _____

Tél: _____

Type d'appareil: **SERENYS**

TORNADO